



U.S.A./CANADA

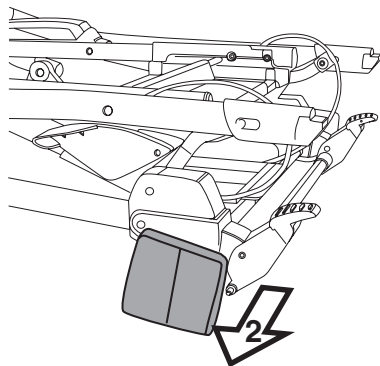
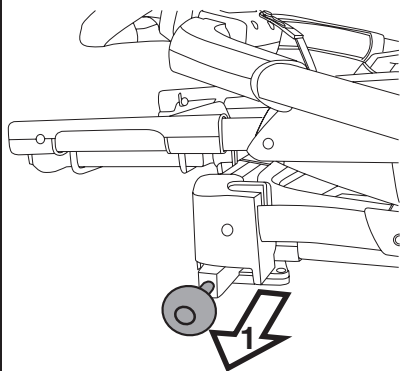
EN Instructions for use

ES Instrucciones de uso

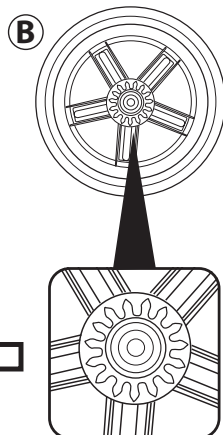
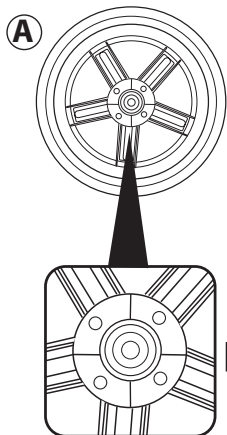
FR Notice d'emploi

carrello
duette-triplette sw

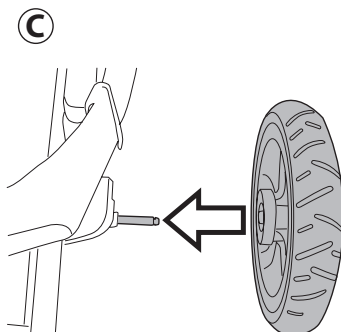
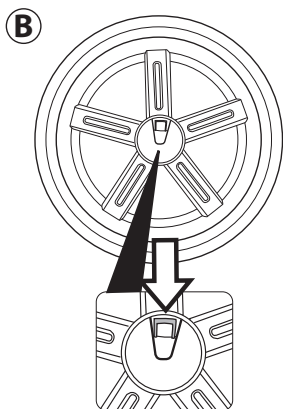
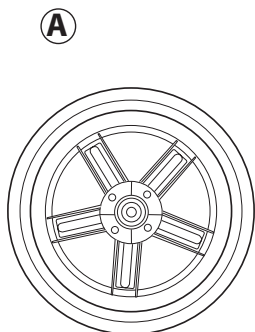
1



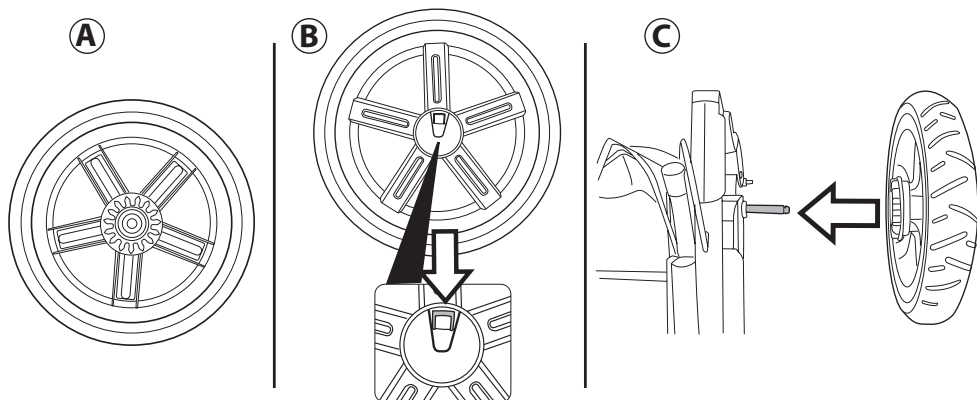
2



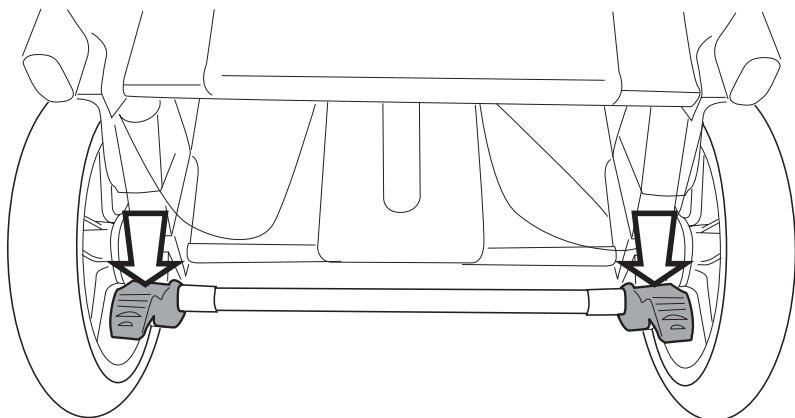
3



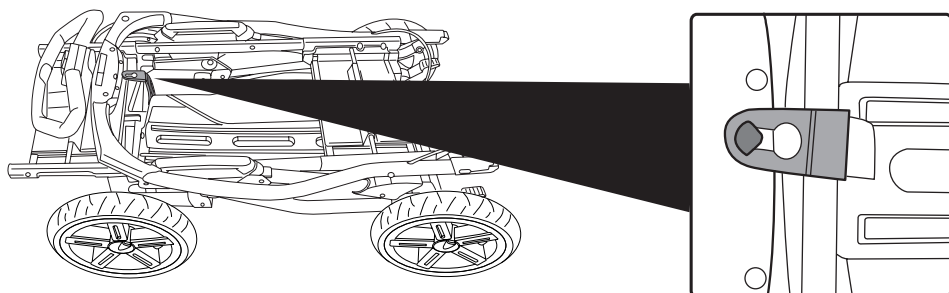
4



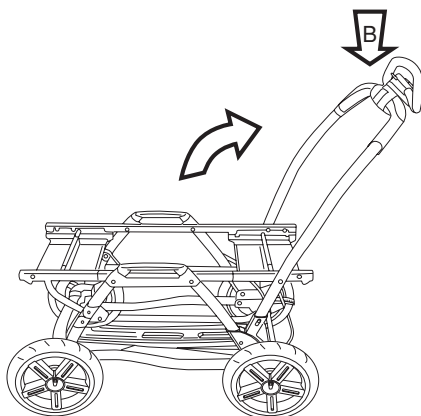
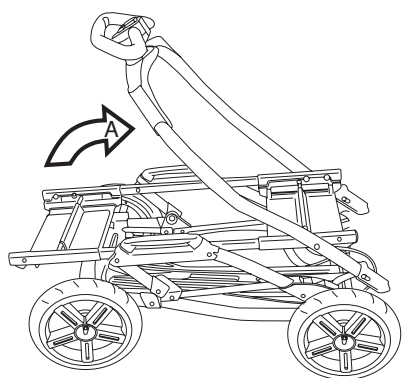
5



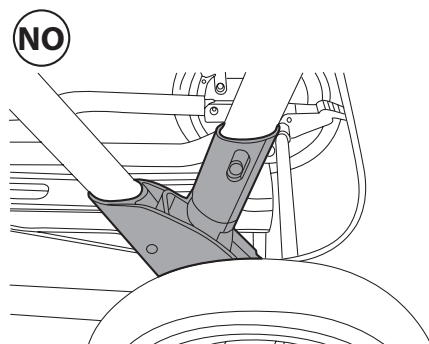
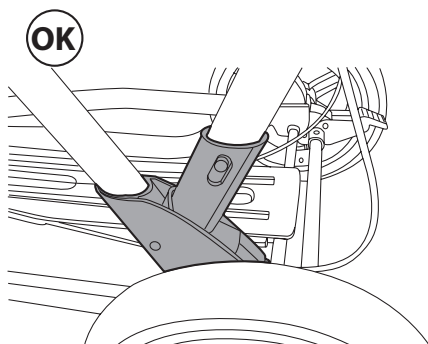
6



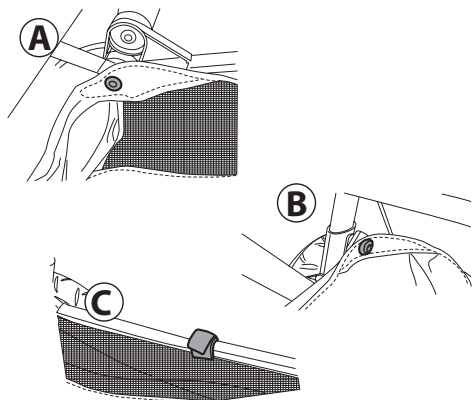
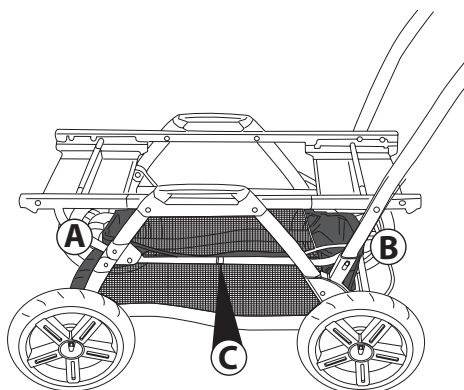
7



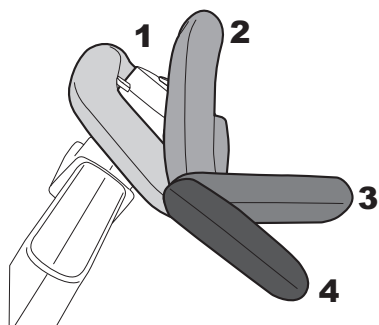
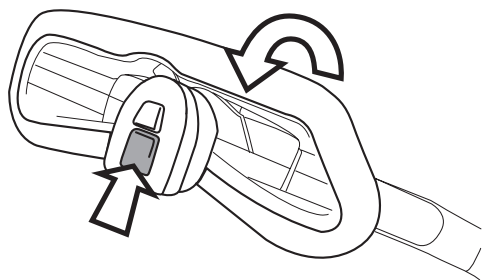
8



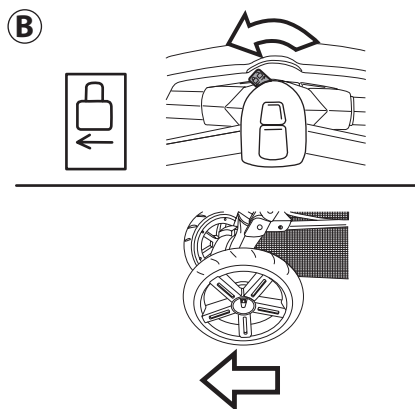
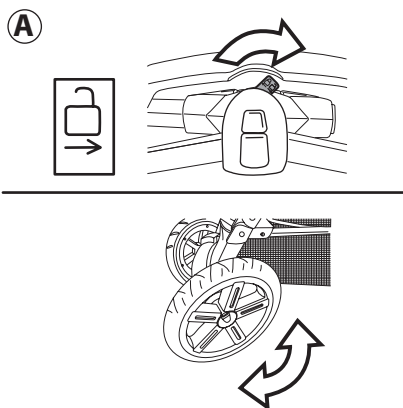
9



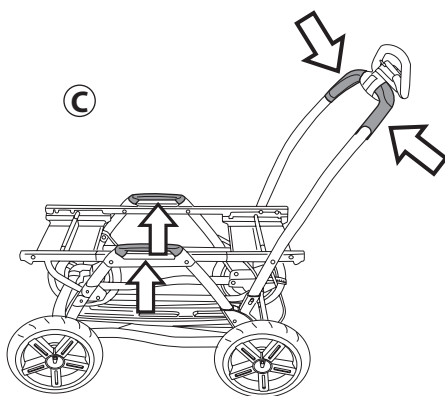
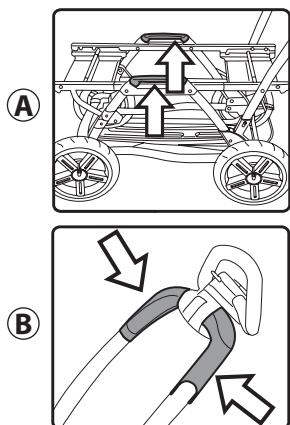
10



11

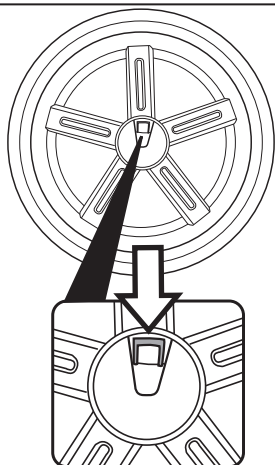


12

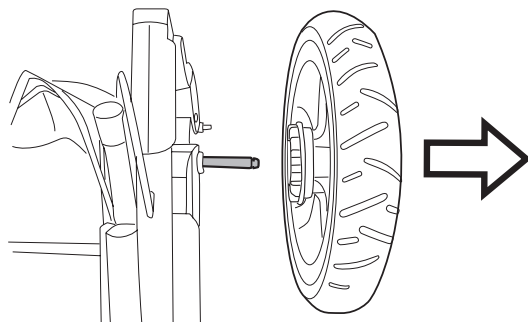


13

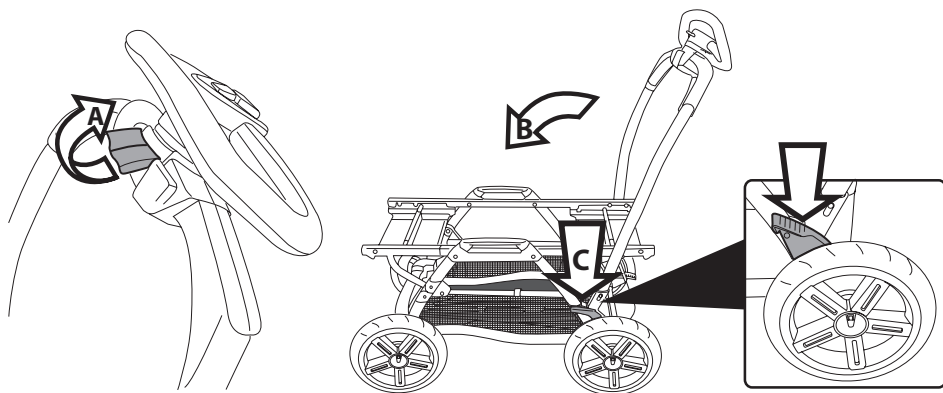
A



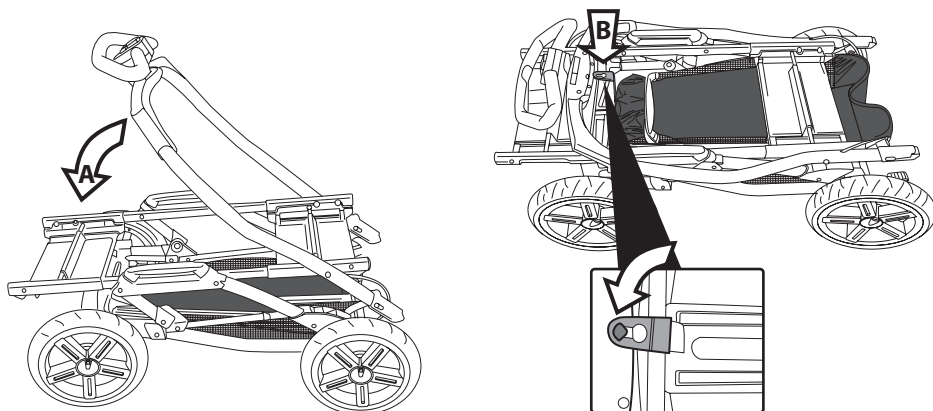
B



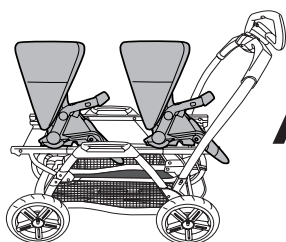
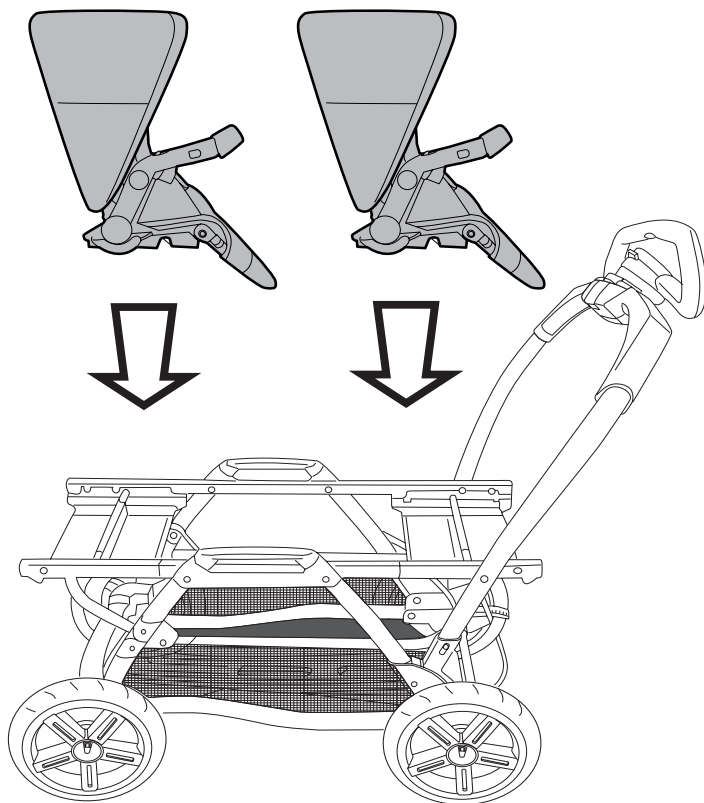
14



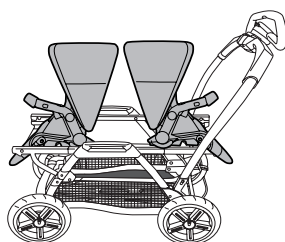
15



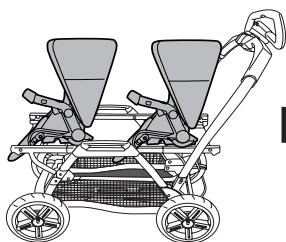
16 DUETTE SW Ganciomatic System: 2 Seats Duette/Triplette Pop-Up



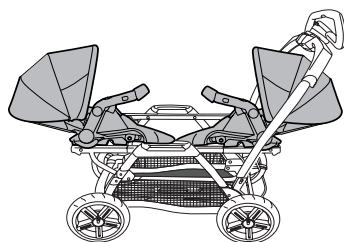
A



C

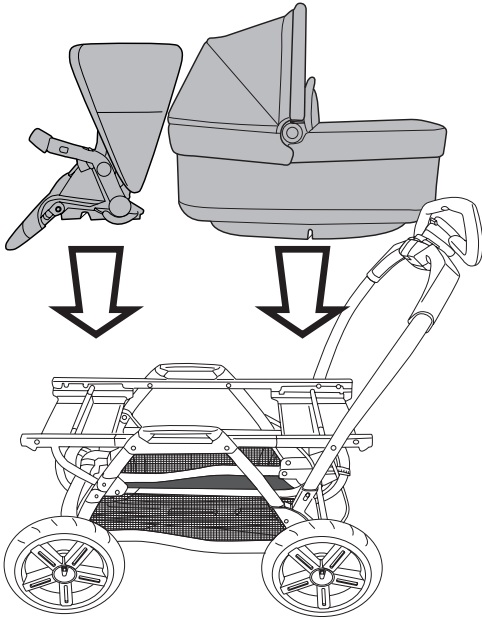


B

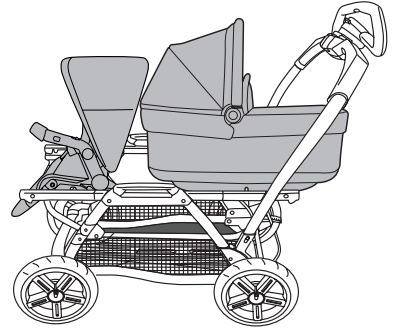


D

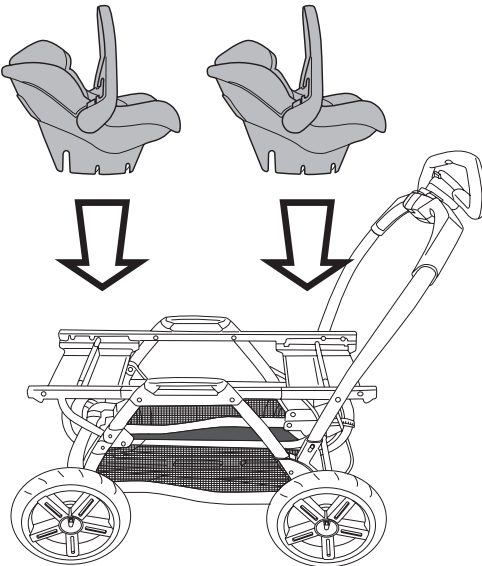
17 DUETTE SW Ganciomatic System: Seat Duette/Triplette Pop-Up + Bassinet Pop-Up



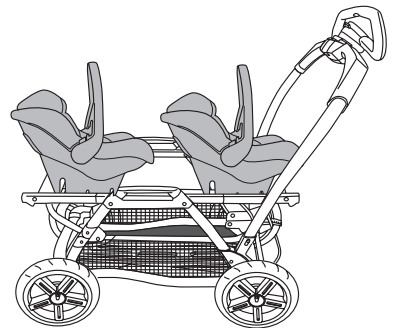
A



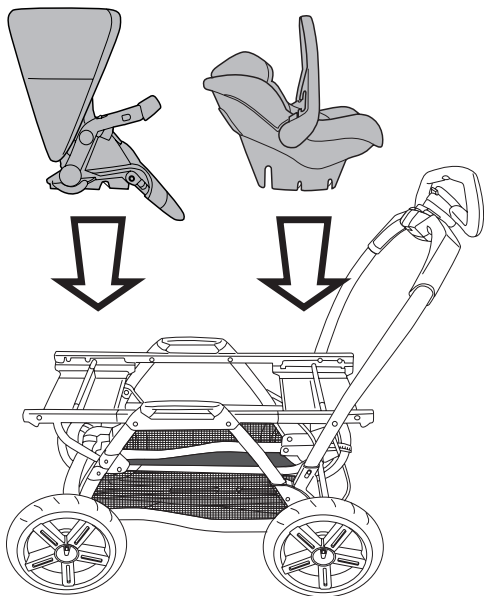
18 DUETTE SW Ganciomatic System: 2 Primo Viaggio Car Seats



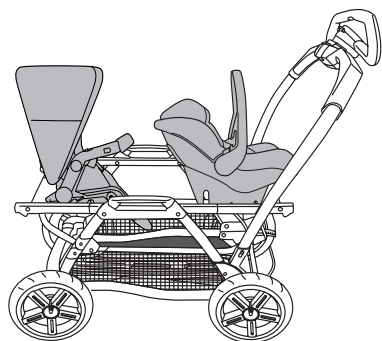
A



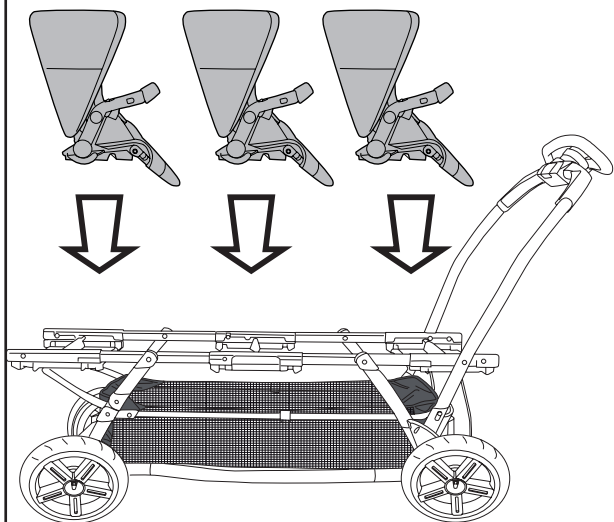
19 DUETTE SW Ganciomatic System: Seat Duette/Triplette Pop-Up + Primo Viaggio Car Seat



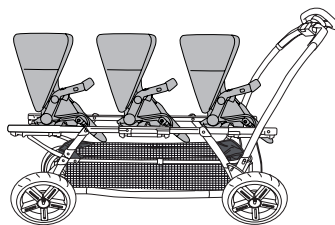
A



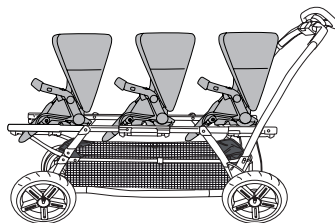
20 TRIPLETTE SW Ganciomatic System: 3 Seats Duette/Triplette Pop-Up



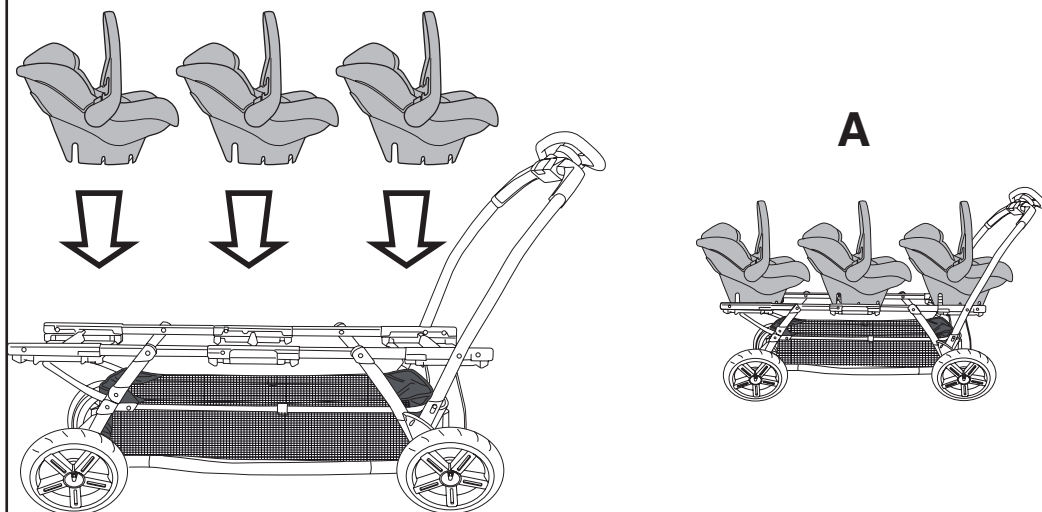
A



B

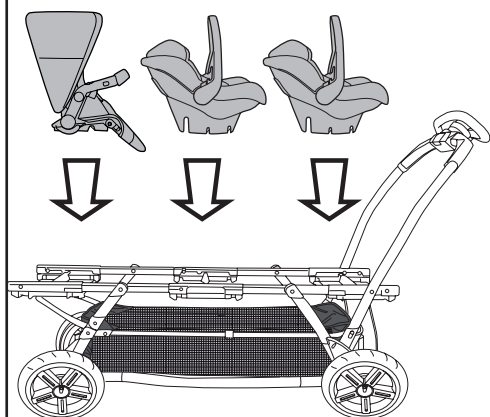


21 TRIPLETTE SW Ganciomatic System: 3 Primo Viaggio Car Seats

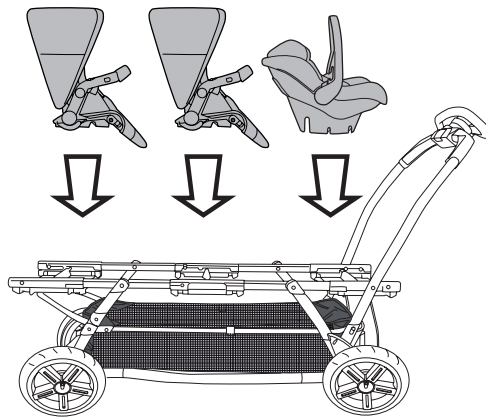


22 TRIPLETTE SW Ganciomatic System: Primo Viaggio Car Seat + Seat Duette/Triplette Pop-Up

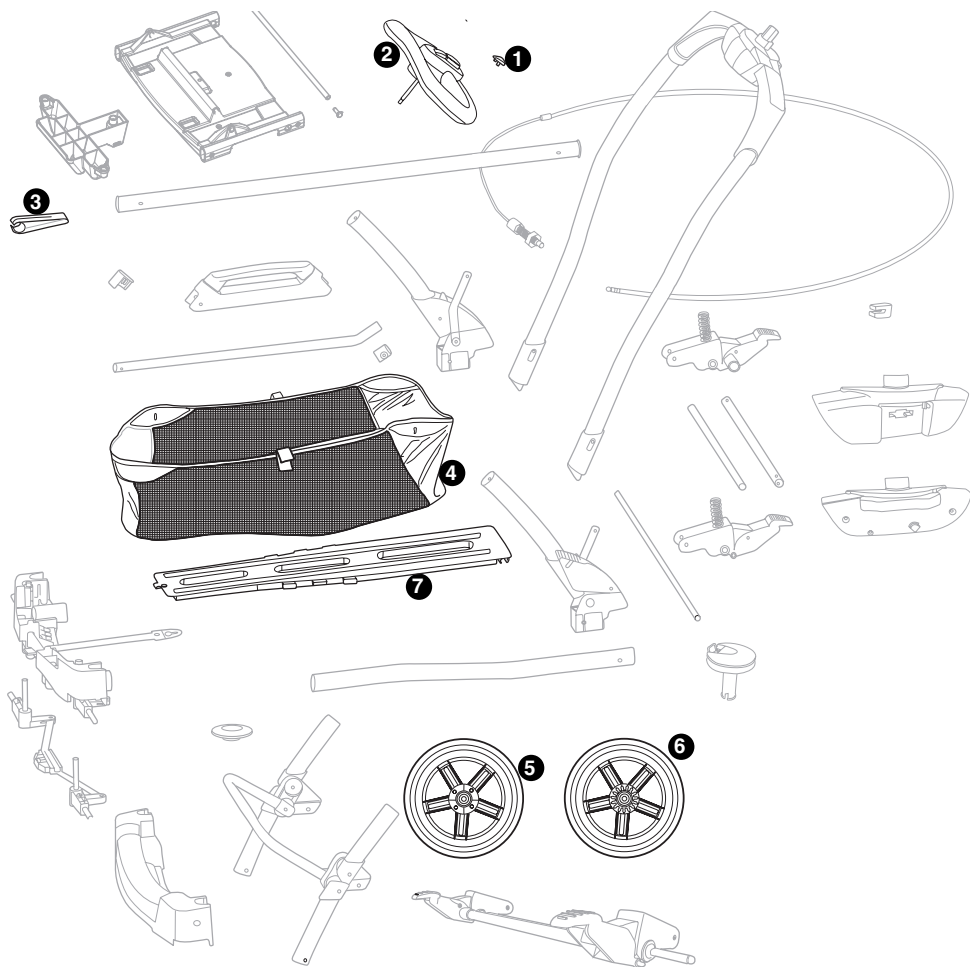
A



B



Carrello Duette - Triplette SW



EN Spare parts available in different colours to be specified when ordering.

ES Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.

FR Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.

1) SPST5981GP

2) ARPI0372NGP

3) SPST5971N

4) ERSHDS00-NY01 (Duette SW)

4) ERSHTS00-NY01 (Triplette SW)

5) ASPI0098*

6) ASPI0097*

7) SPST5968N (Duette SW)

EN_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

WARNING

- **READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.**
- **FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.**
- **THIS PRODUCT IS DESIGNED FOR CHILDREN WHOSE MAXIMUM WEIGHT IS 45 POUNDS (20 KG), FOR EACH SEAT UNIT AND WHOSE MAXIMUM HEIGHT IS 43 INCHES (110 CM). THIS SHOPPER BASKET IS DESIGNED TO CARRY A MAXIMUM WEIGHT OF 11 POUNDS (5 KG). ANY POACH OR POCKET PROVIDED WITH THIS UNIT IS DESIGNED TO CARRY A MAXIMUM WEIGHT OF 0.44 POUNDS (0.2 KG).**
- **DUETTE SW WAS DESIGNED FOR USE IN COMBINATION WITH:**
 - . PEG-PÉREGO GANCIOMATIC "PRIMO VIAGGIO" CAR SEAT (GROUP 0+),
 - . SEAT DUETTE/TRIPLETTE POP-UP,
 - . BASSINET POP-UP.
- **TRIPLETTE SW WAS DESIGNED FOR USE IN COMBINATION WITH:**
 - . PEG-PÉREGO GANCIOMATIC "PRIMO VIAGGIO" CAR SEAT (GROUP 0+),
 - . SEAT DUETTE/TRIPLETTE POP-UP.
- **BEFORE USE CHECK THAT THE "PRIMO VIAGGIO" CAR SEAT (GROUP 0+), "BASSINET POP-UP" BASSINET, "DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEAT" ARE CORRECTLY FIXED TO THE ITEM.**
- **DO NOT PUT HOT DRINKS IN THE DRINK-HOLDER, NOR ITEMS WEIGHING MORE THAN 0,5 KG (1 LBS).**
- **FAILURE TO FOLLOW MANUFACTURER'S SPECIFICATIONS OR USE OF ACCESSORIES OTHER THAN THOSE APPROVED BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE THE UNIT TO BECOME UNSTABLE.**
- **ANY WEIGHTS HANGING ON THE HANDLEBAR OR HANDLES COULD MAKE THE ITEM UNSTABLE; FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS REGARDS THE MAXIMUM LOADS TRANSPORTABLE.**

- ** **WARNING:** AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT. ALWAYS USE COMPLETE 5 POINT SEAT BELT.**

- ** **WARNING:** NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED. ALWAYS USE ALL THE BRAKES WHENEVER PARKED.**
- **TO AVOID SERIOUS INJURY, WHEN MAKING ADJUSTMENTS ENSURE THE CHILD'S BODY IS CLEAR OF ALL MOVING PARTS.**
- **ALL OPERATING AND ASSEMBLY PROCEDURES SHOULD BE PERFORMED BY AN ADULT.**
- **DO NOT LIFT THE STROLLER BY GRIPPING THE FRONT BAR. THE FRONT BAR IS NOT DESIGNED TO WITH STAND LOADS.**
- **ENSURE THAT THE STROLLER IS OPENED CORRECTLY AND LOCKED IN POSITION OF USE.**
- **CHECK TO MAKE SURE THAT THE CAR SEAT OR THE BABY CARRIAGE IS CORRECTLY FASTENED TO THE STROLLER (WHERE APPLICABLE).**
- **DO NOT DRIVE THIS PRODUCT AROUND STAIRS OR STEPS; CARE MUST BE TAKEN IF UNIT IS USED ON STAIRS OR ESCALATORS.**
- **DO NOT USE THE PRODUCT IF IT HAS BROKEN OR MISSING PARTS.**
- **DO NOT USE NEAR FIRE OR EXPOSED FLAME.**

- ** **WARNING:** DO NOT ADD A MATTRESS PAD.**

- ** **WARNING:** FOR USE WITH THE PRIMO VIAGGIO CAR SEAT AND THE POP-UP BASSINET, PLEASE REFER TO THE RELATING INSTRUCTION MANUALS.**

NOTICE

THIS ARTICLE MEETS OR EXCEEDS ALL REQUIREMENTS COVERED IN ASTM F833 STANDARD AND LATEST REVISIONS.

COMPONENTS OF THE ITEM

Check the contents of the packaging and if you have any complaints please contact the Assistance Service.

- _ Duette and Triplette frame: basket, 2 rear wheels, 2 front wheels.

INSTRUCTIONS

1. **FITTING THE WHEELS:** remove the four protective caps, (two round and two square) from the folded chassis, as in the figure.
2. **WARNING:** distinguish the front wheels (Fig. A) from the rear wheels (Fig. B), as in the figure.
3. Fit the front wheels, which are shown in Figure A, while the base is closed. It is necessary to push the locking lever down (fig. B) and at the same time push the hub onto the pin (fig. C). Check that the wheels are properly attached by pulling them in opposite directions.
4. To fit the rear wheels, repeat the action carried out for the front wheels (sequence B and C). The rear wheels can be identified by the black teeth, as shown in figure A. Check that the wheels are properly attached by pulling them in opposite directions.
5. **BRAKE:** to activate the brake on the chassis, push down with your foot on the brake bar located on the rear wheels, as shown by the arrows in the figure.
6. **OPENING:** activate the brake on the folded chassis. Unfasten the tab, as in the figure.
7. Lift the handlebar in the direction of the arrow (Fig. A). Press the handlebar downwards until the final click (Fig. B).
8. Check that the opening is correct, as in the figure.
9. **BASKET:** fasten the basket on the chassis base, as shown in the figure, at six specific points. Attach the four buttons, to the front and rear, as in figures A and B; then attach the two Velcro strips to the chassis tube, as in figure C.
10. **STEERING WHEEL:** to guarantee good grip, the steering wheel may adopt four different positions. To adjust them, press the button as in the figure.
11. **STEERABLE WHEELS:** the practical steering wheel allows you to steer the front wheels. To steer, move the lever on the steering wheel to the right, as in figure A. To fix the wheels, move the lever to the left, as in figure B.
12. **EXTERNAL HANDLEBARS:** the complete chassis may be lifted using the central external handles (Fig. A) and the rear handlebar (Fig. B). The chassis must be lifted by two people. Figure C shows the correct way to lift it.
13. **WHEEL REMOVAL:** press down on the lever at the centre of the wheel, as shown by the arrow in figure A, and simultaneously pull the wheel towards you (Fig. B).
14. **FOLDING:** apply the brake and release the seats. To fold the frame, lift both levers on the

solid handle (Fig. A) to release this, then push the handle slightly forward (Fig B). With your left foot, press the safety lever downwards (Fig C) to unlock the handle fully.

15. Rotate the handle downwards (Fig. A). Close the frame, fastening the latch tab to the handle hook (Fig. B).

You can fold up the frame without releasing the Pop-Up seats (both facing mom). To do this, lower the backrest of both seats fully forward.

GANCIOMATIC SYSTEM

The Ganciomatic System is a fast and convenient system that allows you to attach the Pop-Up seat, the Primo Viaggio car seat, and the Pop-Up Bassinet (sold separately) to the frame's Ganciomatic Base in one easy movement. Position them on the Ganciomatic Base and press downwards on the product with both hands until they lock into place. Always apply the frame or stroller brake before securing or releasing the products (refer to the respective instruction manuals). Follow the directions for specific product combinations.

WARNING: To ensure the product is stable, we recommend always installing all the Pop-Up seats. If for any reason you are using the product with a single occupant, we recommend you fasten all the seats in any case, and make sure they are properly docked. **ENSURE THE CHILD RESTRAINT IS PROPERLY DOCKED.**

The footrest may only be raised when the seat faces out from the frame.

DUETTE SW FRAME

16. **DUETTE FRAME + 2 DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEATS**

Figures A, B, C and D show the positions in which the seats may be installed.

Figure D shows the "cot" position; this is obtained by lowering the backrest and raising only the leg rest, keeping the footrest lowered in the vertical position as shown in the figure.

17. **DUETTE FRAME + DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEAT + POP-UP BASSINET**

Figure A shows the positions in which the products may be installed.

18. **DUETTE FRAME + 2 PRIMO VIAGGIO CAR SEATS** Figure A shows the positions in which the products may be installed (facing mom).
19. **DUETTE FRAME + PRIMO VIAGGIO CAR SEAT + DUETTE/TRIPLETTE POP UP SEAT** Figure A shows the positions in which the products may be installed (facing mom).

TRIPLETTE SW FRAME

- 20• TRIPLETTE FRAME + 3 DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEATS
Figures A and B show the positions in which the products may be installed.
- 21• TRIPLETTE FRAME + 3 PRIMO VIAGGIO CAR SEATS Figure A shows the positions in which the products may be installed (facing mom).
- 22• TRIPLETTE FRAME + 2 PRIMO VIAGGIO CAR SEATS + 1 DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEAT Figure A shows the positions in which the products may be installed. The two car seats should be installed closest to the solid handle (and all facing mom).

TRIPLETTE FRAME + 1 PRIMO VIAGGIO CAR SEAT + 2 DUETTE/TRIPLETTE POP-UP SEATS Figure B shows the positions in which the products may be installed. The car seat should be installed closest to the solid handle (and all facing mom).

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place.

CLEANING THE CHASSIS: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine Peg Pérego spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the Peg Pérego Assistance Service and state the serial number of the product, if present.

USA

tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

CANADA

tel. 905.839.3371 fax 905.839.9542
call us toll free 1.800.661.5050
website www.pegperego.com

ES_Español

Le agradecemos haber elegido un producto Peg-Pérego.

⚠ ADVERTENCIA

**LEER ESTAS INSTRUCCIONES
DETENIDAMENTE Y CONSERVARLAS
EN SU LUGAR DURANTE TODA
LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO.
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS
ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES
PODRÍA OCASIONAR LESIONES
GRAVES O LA MUERTE.**

- **ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA NIÑOS CON UN PESO MÁXIMO DE 20 KG (45 LIBRAS) EN CADA ASIENTO, Y DE UNA ALTURA MÁXIMA DE 110 CM (43 PULGADAS). LA CESTILLA HA SIDO REALIZADA PARA SOPORTAR UN PESO MÁXIMO DE 5 KG. LOS POSIBLES PORTABEBIDAS QUE VAN CON ESTE PRODUCTO ESTÁN CONCEBIDOS PARA SOPORTAR EL PESO MÁXIMO ESPECIFICADO EN EL PORTABEBIDAS EN CUESTIÓN. CUALQUIER BOLSA ENTREGADA JUNTO AL PRODUCTO ESTÁ REALIZADA PARA SOPORTAR UN PESO MÁXIMO DE 0,2 KG.**
- **DUETTE SW SE HA DISEÑADO PARA USARSE JUNTO CON:**
 - SILLA DE AUTO PEG-PÉREGO "PRIMO VIAGGIO" GANCIOMATIC (GRUPO 0+)
 - ASIENTO DUETTE/TRIPLETTE POP-UP, "BASSINET POP-UP".
- **TRIPLETTE SW SE HA DISEÑADO PARA USARSE JUNTO CON:**
 - SILLA DE AUTO PEG-PÉREGO "PRIMO VIAGGIO" GANCIOMATIC (GRUPO 0+),
 - ASIENTO DUETTE/TRIPLETTE POP-UP.
- **ANTES DE USAR LA SILLA DE AUTO PRIMO VIAGGIO (GRUPO 0+), BASSINET POP-UP, ASIENTO DUETTE/TRIPLETTE POP-UP ASEGÚRESE DE QUE ESTÉ CORRECTAMENTE ENGANCHADA AL ARTÍCULO.**
- **NO PONGA BEBIDAS CALIENTES EN EL PORTA BEBIDAS, NI OBJETOS QUE PESEN MÁS DE MEDIO KILO.**
- **SI NO SE RESPETAN LAS INDICACIONES ESPECIFICADAS O SI SE USAN ACCESORIOS DIFERENTES DE LOS HOMOLOGADOS POR EL**

FABRICANTE, EL PRODUCTO PUEDE SER INESTABLE.

CUALQUIER CARGA COLGADA DEL MANGO O DE LOS TIRADORES PUEDE INESTABILIZAR EL ARTÍCULO; SEGUIR LAS INDICACIONES DEL FABRICANTE SOBRE LAS CARGAS MÁXIMAS ADMITIDAS.

⚠️ ADVERTENCIA:

PARA EVITAR LESIONES GRAVES POR CAÍDAS O SI ESCAPA EL NIÑO DE LA SILLA DE PASEO, USAR SIEMPRE UN CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS COMPLETO.

⚠️ ADVERTENCIA:

NO DEJAR NUNCA AL NIÑO SIN VIGILANCIA.

USAR SIEMPRE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO CADA VEZ QUE LA SILLA DE PASEO NO ESTÉ EN MOVIMIENTO.

PARA EVITAR LESIONES GRAVES, ASEGURARSE DE QUE EL NIÑO NO PUEDA MOVERSE PELIGROSAMENTE MIENTRAS SE REGULA EL PRODUCTO. TODAS LAS OPERACIONES DE ENSAMBLAJE DEBE REALIZARLAS SOLO UN ADULTO.

NO LEVANTAR LA SILLA DE PASEO COGIÉNDOLA POR LA BARRA FRONTAL. LA BARRA FRONTAL NO HA SIDO CONCEBIDA PARA SOPORTAR PESOS.

ASEGURARSE DE QUE LA SILLA DE PASEO ESTÉ ABIERTA CORRECTAMENTE Y BLOQUEADA EN LA POSICIÓN CORRECTA PARA SU UTILIZACIÓN.

ASEGURARSE DE QUE LA SILLA DE AUTO O EL COCHECITO ESTÉN ENGANCHADOS CORRECTAMENTE A LA SILLA DE PASEO.

NO USAR LA SILLA DE PASEO CERCA DE ESCALERAS O ESCALONES; PRESTAR ATENCIÓN CUANDO SE UTILIZA EN ESCALERAS O ESCALERAS MECÁNICAS.

NO UTILIZAR EL PRODUCTO SI PRESENTA PARTES DAÑADAS O SI FALTA ALGUNA PARTE.

NO USAR EN PRESENCIA DE LLAMAS O FUENTES DE CALOR.

⚠️ ADVERTENCIA:

NO AÑADA NINGÚN COLCHÓN.

⚠️ ADVERTENCIA:

PARA UTILIZARLO COMBINADO CON LA SILLA DE AUTO PRIMO VIAGGIO Y EL COCHECITO POP-UP CONSULTE LOS CORRESPONDIENTES MANUALES DE INSTRUCCIONES.

AVISO

ESTE PRODUCTO CUMPLE SUFICIENTEMENTE CON TODOS LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS POR LA NORMA ASTM F833 Y ULTERIORES REVISIONES.

COMPONENTES DEL ARTÍCULO

Comprobar el contenido presente en el embalaje y contactar al Servicio de Asistencia en caso de reclamación.

Chasis Duette y Triplette: cesta, 2 ruedas traseras, 2 ruedas delanteras.

INSTRUCCIONES DE USO

1. **MONTAJE DE LAS RUEDAS:** quitar los cuatro tapones de protección (dos redondos y dos cuadrados) del carriola aún cerrado como muestra la figura.
2. **ATENCIÓN:** distinguir las ruedas delanteras (Fig. A) de las traseras (Fig. B) como muestra la figura.
3. Con el carriola cerrado, montar las ruedas delanteras que se muestran en la figura A. Presionar sobre la palanquita de enganche (fig. B) hacia abajo y simultáneamente encajar el cojinete en el eje (fig. C). Controlar el correcto enganche tirando de las ruedas en dirección opuesta.
4. Para montar las ruedas traseras, que se distinguen por los dientes negros tal y como en la figura A, repetir la misma operación anterior con las ruedas delanteras (secuencia B y C). Controlar el correcto enganche tirando de las ruedas hacia la dirección opuesta.
5. **FRENO:** para frenar el carriola bajar con el pie la barra de freno dispuesta en las ruedas traseras como indican las flechas en la figura.
6. **APERTURA:** accionar el freno del carriola estando cerrado. Desenganchar la lengüeta como en la figura.
7. Alzar el manillar en el sentido indicado por la flecha (Fig. A). Presionar el manillar hacia abajo y bloquearlo hasta oír el clic final (Fig. B).
8. Comprobar que la apertura sea correcta tal y como muestra la figura.

- 9• CESTA: la cesta se coloca en la base del carriola en seis puntos específicos, como indica la figura. Abrochar los cuatro botones como se indica en las figuras A y B en la parte delantera y trasera y, después, unir los dos velcros al bastidor del carriola como indica la figura C.
- 10• VOLANTE: el volante puede ponerse en cuatro posiciones diferentes presionando el botón como indica la figura con objeto de asirlo siempre correctamente.
- 11• RUEDAS DE DIRECCIÓN: gracias al práctico volante puede elegir girar las ruedas delanteras. Para girar las ruedas delanteras, hay que desplazar hacia la derecha la palanquita que hay en el volante, como indica la figura A. Para que las ruedas queden fijas, mover la palanquita hacia la izquierda, como indica la figura B.
- 12• EMPUÑADURAS EXTERIORES: se puede levantar el carriola completo por las empuñaduras centrales exteriores (Fig. A) y por el manillar posterior (Fig. B). El carriola debe levantarse entre dos personas. La figura C muestra cómo hacerse de forma correcta.
- 13• PARA QUITAR LAS RUEDAS: presionar la palanquita que hay en el centro de la rueda como indica la flecha de la figura A y al mismo tiempo tirar de la rueda hacia sí (Fig. B).
- 14• CIERRE: accione el freno y desenganche las sillas. Para cerrar el chasis, alce las dos palancas presentes en el asa (Fig A), desengánchela llevándola ligeramente hacia delante (Fig B). Con el pie izquierdo accione la palanca de seguridad llevándola hacia abajo (Fig C), para desbloquear el asa.
- 15• Gire el asa hacia abajo (Fig A). Cierre el chasis, enganchando la lengüeta de cierre en el gancho del asa (Fig B).

Es posible cerrar el chasis con las sillas Pop-up enganchadas (ambas dirigidas con vista a la mamá), bajando completamente hacia delante el respaldo de las dos sillas.

GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomat es el sistema práctico y veloz que le permite enganchar la silla Pop-Up, la silla de auto Primo Viaggio y el capazo Pop-Up (que se pueden comprar por separado) en la Base Ganciomat del chasis con un solo gesto. Apóyelos en la Base Ganciomat y empuje hacia abajo el producto, con las dos manos, hasta oír un “clic”. Accione siempre el freno del chasis o del cochecito antes de enganchar y desenganchar los productos (consulte los correspondientes manuales de instrucciones). Debe seguir las indicaciones para las combinaciones de productos.

ADVERTENCIA: para que el producto se mantenga estable, se recomienda instalar siempre todas las sillas Pop-Up. Si por algún motivo se utilizara el producto con un solo ocupante, se recomienda de todas formas colocar todas las sillas y comprobar que estén bien enganchadas. **COMPRUEBE QUE EL ELEMENTO DE TRANSPORTE DEL NIÑO ESTÉ CORRECTAMENTE ENGANCHADO.**

Está permitido alzar el reposapiés sólo cuando la silla está dirigida hacia la parte exterior del chasis.

CHASIS DUETTE SW

16• CHASIS DUETTE + 2 DUETTE/TRIPLETTE SILLAS POP-UP

Las figuras A, B, C y D muestran las posibilidades de enganche de las sillas.

La figura D muestra la posición de “cuna”, bajando los respaldos y alzando exclusivamente el apoyapiernas, manteniendo el reposapiés bajo en posición vertical, como en la figura.

17• CHASIS DUETTE + DUETTE/TRIPLETTE SILLA POP-UP + CAPAZO POP-UP

La figura A muestra cómo se enganchan los productos.

18• DUETTE + 2 SILLAS DE AUTO PRIMO VIAGGIO

La figura A muestra cómo se enganchan los productos (con vista a la mamá).

19• DUETTE + SILLA DE AUTO PRIMO VIAGGIO Y DUETTE/TRIPLETTE SILLA POP-UP

La figura A muestra cómo se enganchan los productos (con vista a la mamá).

CHASIS TRIPLETTE SW

20• TRIPLETTE + 3 DUETTE/TRIPLETTE SILLAS POP-UP

Las figuras A y B muestran cómo se enganchan los productos.

21• TRIPLETTE + 3 SILLAS DE AUTO PRIMO VIAGGIO

La figura A muestra cómo se enganchan los productos (con vista a la mamá).

22• TRIPLETTE + 2 SILLAS DE AUTO PRIMO VIAGGIO + 1 DUETTE/TRIPLETTE SILLA POP-UP

La figura A muestra cómo se enganchan los productos. Las dos sillas de auto se enganchan en las posiciones más cercanas al asa (todas con vista a la mamá).

TRIPLETTE + 1 SILLA DE AUTO PRIMO VIAGGIO + 2 DUETTE/TRIPLETTE SILLAS POP-UP

La figura B muestra cómo se enganchan los productos. La silla de auto se engancha en la posición más cercana al asa (todas con vista a la mamá).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO: proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco.

LIMPIEZA DEL CHASIS: Limpiar periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo sin usar solventes u otros productos similares. Mantener secas todas las partes de metal para prevenir la oxidación. Mantener limpias todas las partes móviles (dispositivo de regulación, de enganche, ruedas...) quitando el polvo o la arena y, en caso necesario, engrasarlas con aceites ligeros.

PEG-PÉREGO S.p.A

Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales.

SERVICIO DE ASISTENCIA PEG-PÉREGO

En caso de que se pierdan o se dañen partes del producto, utilizar sólo repuestos originales Peg-Pérego. Para eventuales reparaciones, sustituciones, informaciones sobre los productos, venta de recambios originales y accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Peg Perego indicando, si está presente, el número de serie del producto.

USA

tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701

FR_Français

Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.

AVERTISSEMENT

- **LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER DANS LE LOGEMENT PRÉVU À CET EFFET PENDANT TOUTE LA DURÉE DE VIE DU PRODUIT LE NON RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT.**
- **CE PRODUIT A ÉTÉ CONÇU POUR DES ENFANTS DONT LE POIDS N'EXCEDE PAS 20 KG (45 LIVRES), POUR CHAQUE SIÈGE ET LA TAILLE NE DÉPASSE PAS 110 CM (43 POUCES). LE PANIER A ÉTÉ CONÇU POUR SUPPORTER DES CHARGES MAXIMALES DE 5 KG (11 LIVRES). LES POCHETTES OU SACS FOURNIS AVEC CE PRODUIT ONT ÉTÉ CONÇUS POUR SUPPORTER DES CHARGES MAXIMALES DE 0,2 KG (0,44 LIVRES).**
- **DUETTE SW A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ EN COMBINAISON AVEC :**
 - SIÈGE-AUTO GANCIOMATIC "PRIMO VIAGGIO" (GROUPE 0+),
 - SIÈGE DUETTE/TRIPLETTE POP-UP,
 - LANDAU "BASSINET POP-UP".
- **TRIPLETTE SW A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ EN COMBINAISON AVEC :**
 - SIÈGE-AUTO GANCIOMATIC "PRIMO VIAGGIO" (GROUPE 0+),
 - SIÈGE DUETTE/TRIPLETTE POP-UP.
- **AVANT TOUTE UTILISATION, VEUILLEZ CONTRÔLER QUE LE SIÈGE-AUTO "PRIMO VIAGGIO" (GROUPE 0+) LANDAU "BASSINET POP-UP", "SIÈGE DUETTE/TRIPLETTE POP-UP" SONT FIXÉS CORRECTEMENT À L'ARTICLE.**
- **IL EST DÉCONSEILLÉ DE METTRE UN BIBERON OU UNE BOUTEILLE CONTENANT UNE BOISSON CHAUDE ET PESANT PLUS D' 0,5 KG DANS LE PORTE-BIBERON.**
- **LE DEFAULT D'OBSERVATION DES SPECIFICATIONS DU FABRICANT OU L'EMPLOI D'ACCESSOIRES NON APPROUVES PAR LE FABRICANT PEUT AFFECTER LA STABILITE DU PRODUIT.**

- TOUTE CHARGE PENDUE AUX POIGNÉES PEUT RENDRE L'ARTICLE INSTABLE ; SE CONFORMER AUX INDICATIONS DU FABRICANT RELATIVES AUX CHARGES MAXIMALES ADMISES.

⚠️ AVERTISSEMENT:

- POUR ÉVITER DE GRAVES BLESSURES SUITE À LA CHUTE OU AU GLISSEMENT DE L'ENFANT DU PRODUIT, TOUJOURS UTILISER UNE CEINTURE DE SÉCURITÉ À 5 POINTS COMPLÈTE.

⚠️ AVERTISSEMENT:

- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- TOUJOURS ACTIONNER LES FREINS LORSQUE LE PRODUIT EST À L'ARRÊT.
- POUR ÉVITER DE GRAVES BLESSURES LORS DU RÉGLAGE DU PRODUIT, S'ASSURER QUE LES MEMBRES DE L'ENFANT NE SONT PAS EN CONTACT AVEC DES PIÈCES EN MOUVEMENT.
- L'ENSEMBLE DES PROCÉDURES DE MONTAGE ET D'UTILISATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ADULTE
- NE PAS SOULEVER LA POUSSETTE PAR LA BARRE FRONTALE. ELLE N'A PAS ÉTÉ CONÇUE POUR SUPPORTER DES CHARGES.
- S'ASSURER QUE LA POUSSETTE EST CORRECTEMENT OUVERTE
- EST BLOQUÉE DANS LA POSITION CONVENANT À SON UTILISATION.
- CONTRÔLER QUE LE SIÈGE ENFANT OU LE LANDAU EST CORRECTEMENT ACCROCHÉ À LA POUSSETTE.
- NE PAS UTILISER CE PRODUIT À PROXIMITÉ DE MARCHES OU D'ESCALIERS; PRÊTER ATTENTION À LA MANIPULATION DU PRODUIT DANS DES ESCALIERS OU DES ESCALATORS.
- NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI DES PIÈCES SONT MANQUANTES OU CASSÉES.
- NE PAS UTILISER PRÈS DU FEU OU D'UNE FLAMME DIRECTE.

⚠️ AVERTISSEMENT:

- NE PAS RAJOUTER DE MATELAS.

⚠️ AVERTISSEMENT:

- POUR L'UTILISATION EN

COMBINAISON AVEC LE SIÈGE-AUTO PRIMO VIAGGIO ET LANDAU POP-UP, SE RAPPORTER AUX MANUELS D'INSTRUCTION RESPECTIFS.

REMARQUE

CET ARTICLE REMPLIT LES CONDITIONS REQUISES PAR LA NORME ASTM F833 ET RÉVISIONS RÉCENTES OU SATISFAIT À DES CONDITIONS PLUS SÉVÈRES.

COMPOSANTS DE L'ARTICLE

Vérifier le contenu de l'emballage. Pour toute réclamation, veuillez contacter le Service d'assistance. Chariot Duette et Triplette : panier, 2 roues arrière, 2 roues avant.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. MONTAGE DES ROUES : retirer les quatre embouts de protection (deux ronds et deux carrés) du châssis encore fermé, comme indiqué sur la figure.
2. ATTENTION : distinguer les roues avant (fig. A) des roues arrière (fig. B) en se reportant à la figure.
3. Monter les roues avant (voir figure A) sur le châssis fermé. La languette de fixation doit être poussée vers le bas (fig. B). Dans le même temps, insérer le moyeu sur l'axe (fig. C). Contrôler que le montage a été correctement effectué en tirant les roues dans la direction opposée.
4. Pour monter les roues arrière, caractérisées par des dents noires (fig. A), répéter l'opération précédemment réalisée avec les roues avant (séquences B et C). Contrôler que le montage a été correctement effectué en tirant les roues dans la direction opposée.
5. FREIN : pour immobiliser le châssis, abaisser avec le pied la barre de frein située au-dessus des roues arrière, comme l'indiquent les flèches sur la figure.
6. OUVERTURE : actionner le frein du châssis encore fermé. Décrocher la languette, comme indiqué sur la figure.
7. Relever la poignée arrière dans le sens indiqué par la flèche (fig. A). Pousser la poignée vers le bas et la bloquer en veillant à entendre le déclic final (fig. B).
8. Vérifier que l'ouverture a été effectuée correctement en se reportant à la figure.
9. PANIER : positionner le panier à la base du châssis, comme indiqué sur la figure, en respectant les six points spécifiques.

Boutonner les quatre boutons à l'avant et à l'arrière, comme indiqué sur les détails A et B ; attacher ensuite les deux petits rubans à scratch au montant du châssis, comme indiqué sur le détail C.

- 10• **VOLANT** : le volant peut être réglé en quatre positions différentes en appuyant sur le bouton indiqué sur la figure, afin de toujours garantir une bonne prise.
- 11• **ROUES PIVOTANTES** : grâce au volant, il est possible de rendre les roues avant pivotantes. Pour rendre les roues avant pivotantes, déplacer vers la droite le petit levier situé sur le volant, comme indiqué sur la figure A. Pour mettre en position fixe, déplacer vers la gauche le petit levier, comme sur la figure B.
- 12• **POIGNÉES LATÉRALES** : Le châssis peut se transporter grâce aux poignées latérales (fig. A) et par la poignée arrière (fig. B). Deux personnes sont nécessaires pour le soulever. La figure C indique comment soulever correctement le châssis.
- 13• **ENLEVER LES ROUES** : tirer vers le bas la languette située au centre de la roue, comme l'indique la flèche de la figure A, et, dans le même temps, tirer la roue vers soi (fig. B).
- 14• **FERMETURE** : actionner le frein et détacher les sièges. Pour fermer le panier soulever les deux leviers situés sur l'anse (Fig. A), en détachant ainsi l'anse, en le portant légèrement vers l'avant (Fig. B). Appuyer avec le pied gauche sur le levier de sécurité vers le bas (Fig C), pour débloquer l'anse.
- 15• Tourner l'anse vers le bas (Fig A). Fermer le chariot, en accrochant la languette de fermeture au crochet de l'anse (Fig B).

Il est possible de fermer le chariot avec les sièges Pop-Up attachés (tous les deux tournés vers la mère), en abaissant complètement en avant le dossier des deux sièges.

SYSTÈME GANCIOMATIC

Pratique et rapide, le Ganciomatic System permet de monter en un seul geste le Siège Pop-Up, le siège-auto Primo Viaggio, Nacelle Pop-Up (vendus séparément) à la Base Ganciomatic du chariot. Les poser sur la Base Ganciomatic et appuyer des deux mains sur le produit jusqu'au déclic. Toujours actionner le frein du châssis ou de la poussette avant d'accrocher ou de décrocher les produits (consulter le manuel d'instructions de chaque produit). Il est nécessaire de suivre les indications pour les combinaisons des produits.

ATTENTION : pour garder le produit stable, il est recommandé de toujours installer tous les sièges Pop-Up. Si pour une raison

quelconque, le produit est utilisé avec un seul occupant, il est recommandé de quand-même monter tous les sièges et de veiller à ce qu'ils soient bien attachés. VÉRIFIER QUE L'ÉLÉMENT DE TRANSPORT DE L'ENFANT EST CORRECTEMENT ATTACHÉ.

Il est possible de soulever le repose-pied uniquement lorsque le siège est tourné vers l'extérieur du châssis.

CHARIOT DUETTE SW

16• **CHARIOT DUETTE + 2 DUETTE/TRIPLETTE SIÈGES POP-UP**

Les figures A, B, C, D, montrent les possibilités de montage des sièges.

La figure D indique la position de "lit", en abaissant les dossiers et en montant exclusivement le repose-jambe, en gardant le repose-pied abaissé en position verticale, comme le montre la figure.

17• **CHARIOT DUETTE + DUETTE/TRIPLETTE SIÈGE POP-UP + NACELLE POP-UP**

La figure A montre comment monter les produits.

18• **DUETTE + 2 SIÈGE-AUTOS PRIMO VIAGGIO**

La figure A montre comment monter les produits (tournés vers la mère).

19• **DUETTE + SIÈGE-AUTO PRIMO VIAGGIO ET DUETTE/TRIPLETTE SIÈGE POP-UP**

La figure A montre comment monter les produits (tournés vers la mère).

CHARIOT TRIPLETTE SW

20• **TRIPLETTE + 3 DUETTE/TRIPLETTE SIÈGES**

POP-UP Les figures A et B montrent comment monter les produits.

21• **TRIPLETTE + 3 SIÈGES-AUTOS PRIMO VIAGGIO**

La figure A montre comment monter les produits (tournés vers la mère).

22• **TRIPLETTE + 2 SIÈGES-AUTOS PRIMO VIAGGIO + 1 DUETTE/TRIPLETTE SIÈGE POP-UP**

La figure A montre comment monter les produits. Les deux sièges-autos doivent être montés dans les positions les plus proches de l'anse (tous tournés face à la mère).

TRIPLETTE + 1 SIÈGE-AUTO PRIMO VIAGGIO + 2 DUETTE/TRIPLETTE SIÈGES POP-UP

La figure B montre comment monter les produits. Le siège-auto doit être monté dans les positions les plus proches de l'anse (tourné face à la mère).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ENTRETIEN DE L'ARTICLE: protéger l'article des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige); une exposition continue et prolongée au soleil pourrait entraîner un changement de couleur de nombreux matériaux; ranger cet article dans un lieu sec.

NETTOYAGE DU CHÂSSIS: nettoyer régulièrement les pièces en plastique à l'aide d'un linge humide; ne pas utiliser de solvants ou autres produits similaires. Veiller à ce que toutes les pièces métalliques restent sèches pour prévenir la formation de rouille. Maintenir le bon état de propreté de toutes les pièces mobiles (mécanismes de réglage, mécanismes de fixation, roues, etc.) en enlevant poussière ou sable; graisser avec une huile légère si nécessaire.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

SERVICE D'ASSISTANCE PEG-PÉREGO

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Peg-Pérego. Pour toute réparation, remplacement, informations sur les produits, vente de pièces détachées d'origine et accessoires, contactez le service après-vente Peg Pérego en indiquant, si présent, le numéro de série du produit.

CANADA

tél. 905.839.3371

fax 905.839.9542

call us toll free 1.800.661.5050

site Internet www.pegperego.com

Declaration of conformity

Product name

CARRELO DUETTE/TRIPLETT SW

Product reference number

ICDU* - ICTR*

Reference Standards (origin)

EN 1888:2012 EN 71-3

European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive)

European Directive 2002/61/CE (Azocolourants)

ASTM F833-11

16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c

CPSCA 2008 SOR/85-379

Declaration of conformity

PegPerego S.p.A. declares, under its own responsibility, that the item in question has undergone a series of internal tests and has been certified by external independent laboratories, in compliance with current legislation.

Date and place of issue

Arcore, Arcore, January 2014 - PegPerego S.p.A.

Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY

declaración de conformidad

Denominación del producto

CARRELO DUETTE/TRIPLETT SW

Código de identificación del producto

ICDU* - ICTR*

Normativas de referencia (origen)

EN 1888:2012 EN 71-3

European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive)

European Directive 2002/61/CE (Azocolourants)

ASTM F833-11

16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c

CPSCA 2008 SOR/85-379

Declaración de conformidad

PegPerego S.p.A. declara bajo su propia responsabilidad que el artículo considerado ha sido sometido a ensayos propios y ha sido certificado por laboratorios externos e independientes de conformidad con las normas vigentes.

Fecha y lugar de expedición

Arcore, Arcore, enero 2014 - PegPerego S.p.A.

Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALIA

Déclaration du conformité

Dénomination du produit

CARRELO DUETTE/TRIPLETT SW

Identification du produit

ICDU* - ICTR*

Standard du référent (origine)

EN 1888:2012 EN 71-3

European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive)

European Directive 2002/61/CE (Azocolourants)

ASTM F833-11

16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c

CPSCA 2008 SOR/85-379

Déclaration du conformité

La société PegPerego S.p.A. déclare sous sa responsabilité que l'article en question a fait l'objet de tests de réception internes et qu'il est certifié par des laboratoires externes et indépendants conformément à la réglementation en vigueur.

Date et lieu du publication

Arcore, Arcore, janvier 2014 - PegPerego S.p.A.

Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY

PEG PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992

**PEG PEREGO U.S.A. Inc.**

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808
phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1
phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com



carrello
duette-triplette sw

⚠ WARNING

AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT.
ALWAYS USE COMPLETE 5 POINT SEAT BELT.

⚠ ADVERTENCIA

EVITE LESIONES DE CAIDAS O DESLIZAMIENTOS HACIA FUERA.
SIEMPRE UTILIZE EL CINTURON COMPLETO DE 5 PUNTOS.

⚠ AVERTISSEMENT

EVITER UNE BLESSURE SÉRIEUSE DUE À UNE CHUTE OU À UN GLISSEMENT.
TOUJOURS UTILISER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ À 5 POINTS COMPLÈTE.

⚠ Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.



carrello
duette-triplette sw
FINA13011208
23/01/2014